

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 9 7 2 1 9 8 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 721 986 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		日本円換算合計 (円) Total Value 3540 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				総重量 Total gross weight g			
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
日本円換算合計 (円) Total Value 3540 Yen							
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
No commercial value for customs purpose only.							
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
No commercial value for customs purpose only.							
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
No commercial value for customs purpose only.							
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
No commercial value for customs purpose only.							
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
No commercial value for customs purpose only.							
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
No commercial value for customs purpose only.							
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
No commercial value for customs purpose only.							
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
No commercial value for customs purpose only.							
		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
No commercial value for customs purpose only.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 7 2 1 9 8 6 | P *

item number

FN 159 721 986 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 07		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Eun-jung Kim Eun-jung #903, Building 105, 5 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju (Bongseon-dong, Jeil Punggyeongchae ELITE PARK) Postal Code 61702					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD35.40	TEL 010-9456-3208 FAX 010-9456-3208 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3540 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

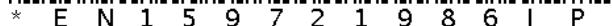
ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159721986JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Eun-jung Kim Eun-jung #903, Building 105, 5 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju (Bongseon-dong, Jeil Punggyeongchae ELITE PARK) 61702, KOREA TEL 010-9456-3208 FAX 010-9456-3208	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.90	USD 35.40
総合計 (Total)			6		USD 35.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Boy



(item number) EN 159 721 986 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 07		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid									
		To (Addressee) Name & Address Kim Eun-jung Kim Eun-jung #903, Building 105, 5 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju (Bongseon-dong, Jeil Punggyeongchae ELITE PARK) Postal Code 61702		国 Country JAPAN		国 Country KOREA									
TEL +82-70-8028-0952 FAX															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-9456-3208 FAX 010-9456-3208	
Health food								6		g		USD35.40		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 3540 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender															

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



* E N 1 5 9 7 2 1 9 8 6 J P
お問い合わせ番号(item number): EN 159 721 986 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちとちとに
切り、
✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

[illegible]